







# D. Bucă & Râșnovean

Văpsitori de mobile și zidiri.

Stau la dispoziția On. public cu modele cele mai nouă și prețurie cele mai reduse.

Atelier de văpsit mobile.

BRAȘOV, Strada Castelului Nr. 2.

## „CERBUL”

Bancă populară societate pe acții în Reghinul-săsăsc.

Convocare.

### la a II-a adunare generală ordinară

care se va ținea în Reghinul-săsăsc, la 30 Martie 1913 st. n. d. a, la 1 oară în localul băncii.

Ordinea de zi.

1. Deschiderea adunării denumirea notarilor, a scrutinătorilor și verificatorilor.
2. Raportul direcțiunii.
3. Raportul comitetului de supraveghiere.
4. Stabilirea bilanțului anului 1912 și deliberarea asupra împărțirii venitului.
5. Darea absoluturii direcțiunii și comitetului de supraveghiere.
6. Urcarea capitalului social.
7. Eventuale propuneri din partea direcțiunii.
8. Inchiderea adunării.

### Contul Bilanț per 1912 — Mérleg számla 1912 évre.

ACTIVA — VAGYON	Cor. fil.	PASIVA — TEHER	Cor. fil.
Cassa în număr — Pénztár készlet . . . . .	2443 55	Capital societar — Rézvénytőke . . . . .	100000 —
Cambii — Váltók . . . . .	131136	Depuneri — Betétek . . . . .	73239 50
„ hipotecari — Jelz. bizt. váltók . . . . .	31493	Creditori — Hitelezők . . . . .	12000 —
Imprumuturi hip. — Jelz. kölcsönök . . . . .	21522	Transitor — Átmeneti . . . . .	225 96
Mobiliar și instal. — Berendezés . . . . .	5247 31	10% Dare după int. dep. nesolv. — 10% . . . . .	510 10
és felszerelés . . . . .	1347 31	Ki nem fiz. bet. k. adó . . . . .	—
Amortizare — Leirás . . . . .	3900	Int. antic. la cambii — Előre felvett váltó . . . . .	2536 58
Debitori — Adósok . . . . .	6446 05	kamatók . . . . .	—
		Int. antic. la cambii hip. — Előre felvett . . . . .	636 44
		jelz. váltó kamatok . . . . .	283 23
		Int. antic. hip. — Előre felv. jelz. kam. . . . .	1954 78
		Fond de rezervă — Tartalékalap . . . . .	130 —
		Fond de penziune — Nyugdíj alap . . . . .	140 —
		Tantiemă neridicată — Fel nem vett jut. . . . .	5284 01
		Profit curat — Tiszta nyereség . . . . .	—
	196940 60		196940 60

### Contul profit și pierdere. — Nyereség és veszteség számla.

DEBIT — TARTOZIK	Cor. fil.	VENITE — BEVETELEK	Cor. fil.
Interese — Kamatok :		Interese — Kamatok :	
a) Int. depuneri — Bet. kam. 4053 44		a) Dela cambii — Váltóktól . . . . .	9393 41
b) „ reescont — Vizlesz. k. 674 16	4727 60	b) Dela cambii hip. — Jelz. . . . .	—
Contribuție — Adó :		bizt. váltóktól . . . . .	2221 21
a) 10% dare după int. dep. —		c) Dela hip. — Jelz. kölcsön. 1487 53	13102 15
10%-os betéti kam. adó . . . . .	405 34	Provizione — Jutalék . . . . .	2100 25
b) Dare directă etc. — Egyenes . . . . .	805 34	Pro diverse — Külömfélék . . . . .	223 56
adó stb. . . . .	400 —	Int. rest. și prov. — Hátralékos kam. . . . .	1636 78
Spese — Költségek :		és felszól. . . . .	544 —
a) Salare și relut de ovar. — Fi- . . . . .	5222 64	Taxe — Dajak . . . . .	—
zetések és bérilletm. . . . .	1347 31		
b) Spese de canc. — Irod. költ. 1412 99	29 —		
c) Porto — Postai költségek . . . . .	190 84		
Amortizare din mobiliar și ist. — Beren- . . . . .	5284 01		
dezés és felsz. leirás . . . . .	—		
Pentru binefaceri — Jótékonycéla . . . . .	—		
Interese anticipate — Előlegezett kam. . . . .	—		
Profit curat — Tiszta nyereség . . . . .	—		
	17606 74		17606 74

Reghinul-săsăsc la 31 Decembrie 1912.

Szászrègen 1912 december hó 31-én.

Direcțiunea : — Az igazgatóság :

Flore Bogdan m. p. director, prezident, — igazg. elnök. Iuliu Grama m. p. viceprezident, alelnök  
 Ioan Busea m. p. Cîril Dumbrava m. p. Nicolau Gliga m. p. Ioan Bucur m. p. Ioan  
 P. Chinezu m. p. Timion Chibulcutean m. p. Mihail Bucur m. p.

Felügyelőbizottság : — Comitetul de supraveghere :

Subsemnatul comitet am examinat conturile prezente și le am aflat în consonanță atât cu cărțile principale cât și auxiliare, cu un cuvânt întru toate exacte. — Algorott felüghelő bizottság megvizsgáltuk jelen számlákat és úgy a fő mint segéd könyvekkel összhangban-egyszóval mindenben helyeseknek találtuk. —

Mihail Marieșan m. p. Vasile B. Munteșcu m. p. prezident elnök. Simeon Zehan m. p.

## Pălării pentru dame!!!

De genre cel mai fin, în Velour, Pluche, Catifea, și Pâsla de mătase, cu prețuri miraculoase de ieftine la

M. LOTT Chic vienes

BRAȘOV, Strada Porții 32.

## Atelier dentist special I. de Viena.

CAROL BERNWIESER

foșt asistent și tehnic de primul rang în atelierile din Viena. — Atelier special de Viena pentru dinți moderni : Coroana de aur, podnri, :: lucrări de porțelan și aparate de dinți. :: Optuator, supărarea de vine și regularea pentru vorbit ș. a.

Oarele pe zi dela 9—12 și 3—6 oare.  
 Dumineca și sârbătoarea dela 9—12 oare a. m.

BRAȘOV, Strada Castelului Nr. 46. Lângă Hotel Continental.

Ad. Nr. 3/1913.

## Publicațiune.

Duminecă în 306 Faur 1913, la 11 oare a. m. să va ținea licitațiune publică verbală în sala de ședinte a Comitetului parohial dela Biserica Sf. Neculae din Brașov-Schei, pentru arândarea pe timp de 6 (șase) ani a unui teren de fânate și pășune în estenziune de 268 jugăre din Poiana Brașvului. Condițiunile, să pot ceti la 11 Építrop Económ Andrei Lupan sen. Cacova-de-sus Nr. 4. Brașov în 11 Ian. —

Comitetul parohial al Bisericei Române Ort. Res. Dela ST. Nicolae în Brassó (Brașov).

Dr. V. Saftu I. Prișcu  
 preș. secr.

## Aviz.

Subsemnatul aduc la cunoștința Onor. public că m'am mutat din Sâmpetru în Brașov și îmi continui meseria ca măestru zidar.

ar au în antrepriză zidiri din nou tofelul de reparaturi ce cad în bransa aceasta.

Lucrări de beton și asfalt, lucrez planuri și preliminar de spese după învoeală. Toate sub conducerea mea proprie

Rog pe onor. public de sprijin.

Pentru înlesnire pot fi avisat print'o carte postală.

cu toată stima

Ioan Munteanu,  
 măestru zidar diplomat  
 Brașov Strada Gacimayer 44

## ED. G. DIK.

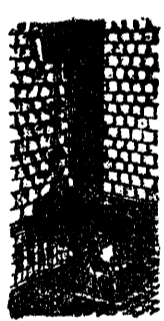
TINICHIGIU ȘI INSTALTEAUR

BRAȘOV, TÎRGUL CAILOR 20

Recomandă On. proprietari de casă, closete patentate, care nu îngheață și se spală cu apă

S'a probat în trei erno foarte aspre și s'a constatat că nu poate îngheața.

Deși pentru a se putea instala nu se pretind spese mari, nici vre-un local deesebit.



M. I. FOLYOVITS SUCC.

## Holtrich-Ujhelyi,

BRAȘOV, Târgu grăului Nr. 4.

Mare asortiment în stofe moderne pentru dame și bărbați.  
 — Stofe de haine și Albituri. —

Trusouri complete.

Serviciu prompt! Prețuri ieftine!

Recunoscut de medicii specialitatea de

Corsete franțuzești, aparatoare de stomah, cingătoare, bretele ortopedice (Gradhalter) etc. după măsură, se confecționează cu prețuri scăzute de

Mme B. Rappaport

Brașov, Strada porții Nr. 59. (vis-à-vis cu Hotel Coroana.

Reparaturi se fac cu prețuri foarte ieftine.

